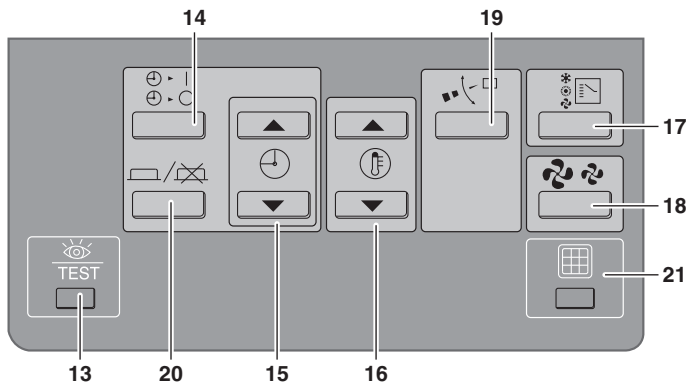
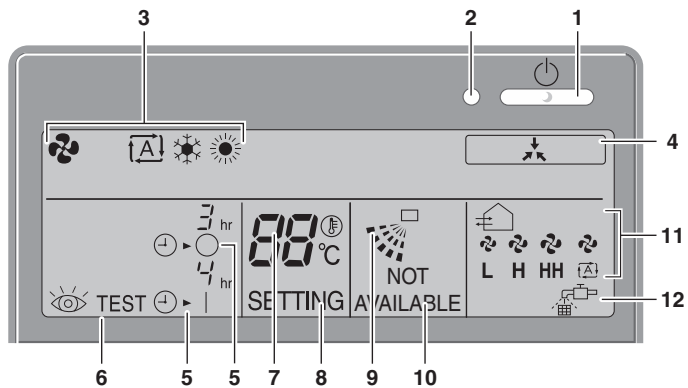




BETRIEBSANLEITUNG

Fernbedienung





DANKE DASS SIE SICH FÜR DEN KAUF DIESES REGLERS ENTSCLOSSEN HABEN. LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE DIE ANLAGE VERWENDEN. WENN SIE DIE ANLEITUNG DURCHGELESEN HABEN; BEWAHREN SIE SIE AN EINEM SICHEREN PLATZ ZUR WEITEREN VERWENDUNG AUF.



Nehmen Sie mit Ihrem Händler Kontakt auf vor der Erstinbetriebnahme um alle Einzelheiten bezüglich der Installation der Klimaanlage zu erhalten.

Bei der englischen Fassung der Anleitung handelt es sich um das Original. Bei den Anleitungen in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

Das Gerät ist nicht konzipiert, um von folgenden Personengruppen einschließlich Kindern benutzt zu werden: Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelhafter Erfahrung oder Wissen, es sei denn, sie sind von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, darin unterwiesen worden, wie das Gerät ordnungsgemäß zu verwenden und zu bedienen ist.

Kinder sollten so beaufsichtigt werden, dass gewährleistet ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Warnung

- Die Fernbedienung darf niemals nass werden, dies kann sonst Elektroschock oder Brand verursachen.
- Drücken Sie die Tasten der Fernbedienung niemals mit einem harten, spitzen Gegenstand. Die Fernbedienung kann dadurch beschädigt werden.
- Die Fernbedienung darf niemals von Ihnen selbst geprüft oder gewartet werden, beauftragen Sie eine qualifizierte Fachkraft damit.

Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Eigenschaften und Funktionen.....	1
2. Name und Funktion der Schalter und Bildsymbole.....	2
3. Beschreibung der Betriebsarten.....	3
4. Betrieb.....	3
5. Programmieren des EIN/AUS-Timers.....	5
6. Wartung.....	6
7. Fehlerbeseitigung.....	7

1. Eigenschaften und Funktionen

Das Gerät BRC315D7 ist eine Fernbedienung für Ihre Anlage.

1 BASIS FERNBEDIENUNG

Die Basisfunktionen der Fernbedienung sind wie folgt:

- EIN/AUS,
- Umschaltung der Betriebsart,
- Temperatureinstellung,
- Einstellung der Luftmenge,
- Einstellung der Luftstromrichtung.

2. Name und Funktion der Schalter und Bildsymbole (Siehe Abbildung 1)

1 EIN/AUS-TASTE

Drücken Sie die EIN/AUS Taste um das System zu starten oder zu stoppen.

2 BETRIEBSLAMPE

Die Betriebslampe leuchtet auf während dem Betriebes oder blinkt wenn eine Störung auftritt.

3 BILDSYMBOL BETRIEBART

Diese Symbole zeigen den aktuellen Betriebsmodus (LÜFTER, AUTOMATIK, KÜHLUNG, HEIZUNG) an.

4 BILDSYMBOL EXTERNE REGELUNG

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass ein anderer Regler mit höherer Priorität regelt oder Ihre Anlage deaktiviert.

5 SYMBOL FÜR EIN/AUS-TIMER

Durch die Anzeige dieses Symbols wird signalisiert, dass der EIN/AUS-Timer aktiviert ist.

6 INSPEKTION ERFORDERLICH

Durch dieses Symbol wird signalisiert, dass eine Inspektion der Anlage erforderlich ist. Wenden Sie sich an Ihren Installateur.

7 ANZEIGE DER EINGESTELLTEN

TEMPERATUR 

Dieses Symbol zeigt die aktuell eingestellte Temperatur der Anlage an.

8 EINSTELLUNG SETTING

Wird nicht verwendet, dient nur zu Wartungszwecken.

9 BILDSYMBOL LUFTSTROMRICHTUNG

Dieses Bildsymbol zeigt die Luftstromrichtung an (nur für Anlagen mit motorisierten Schwenklappen).

10 NICHT VERFÜGBAR

NOT AVAILABLE wird angezeigt, immer dann wenn eine nicht installierte Option angesprochen wird oder eine Funktion nicht verfügbar ist.

Wenn mehrere Inneneinheiten mit derselben

Fernbedienung verbunden sind, wird "NOT AVAILABLE" nur angezeigt, wenn keine der verbundenen Einheiten diese Funktion aufweist.

11 BILDSYMBOL GEBLÄSESTÄRKE

Dieses Bildsymbol zeigt die eingestellte Gebläsestärke an.

12 BILDSYMBOL LUFTFILTER REINIGUNGSZEITPUNKT

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass der Luftfilter gereinigt werden muss. Siehe Betriebsanleitung der Inneneinheit.

13 TASTE INSPEKTION/PROBELAUF

Wird nicht verwendet, dient nur zu Wartungszwecken.

14 TASTE FÜR EIN/AUS-TIMER

Mit dieser Taste wird der EIN/AUS-Timer aktiviert oder deaktiviert.

15 ZEITÄNDERUNGSTASTE

Mit diesen Tasten wird der Timer im Programmiermodus angepasst, um die programmierte Aktionszeit zu ändern. Beide Tasten weisen eine Funktion zur automatischen Wiederholung auf.

16 TEMPERATURÄNDERUNGSTASTEN



Mit diesen Tasten wird der aktuelle Sollwert (16~32°C) (Schrittweite = 1°C) geändert.

17 TASTE ZUM ÄNDERN DES BETRIEBSMODUS

Mit dieser Taste kann der Betriebsmodus der Anlage (LÜFTER, AUTOMATIK, KÜHLUNG, HEIZUNG) ausgewählt werden.

Diese Funktion ist standardmäßig nicht verfügbar. Diese Funktion wird aktiviert, wenn der Draht der Steckbrücke (J8) abgeschnitten wird. In der Installationsanleitung finden Sie Informationen dazu, wie der Draht der Steckbrücke (J8) abgeschnitten wird.

18 TASTE FÜR DIE LÜFTERDREHGESCHWINDIGKEIT

Mit dieser Taste wird zwischen (L) (Niedrig), H (Hoch), HH (Sehr hoch) und (Automatik) umgeschaltet.

19 TASTE ZUM ÄNDERN DER LUFTSTROMRICHTUNG

Mit dieser Taste kann die Luftstromrichtung geändert werden.

20 TIMERPROGRAMMTASTE

Mit dieser Taste wird die Einstellung des EIN/AUS-Timers bestätigt oder aufgehoben.

21 TASTE LUFTFILTER REINIGUNGSZEITPUNKT

Diese Taste wird dazu verwendet das Bildsymbol Luftfilter Reinigungszeitpunkt zurückzustellen.

3. Beschreibung der Betriebsarten

1 NUR LÜFTERBETRIEB

In diesem Modus zirkuliert die Luft ohne Heizung oder Kühlung.

2 AUTOMATIKBETRIEB

In diesem Modus schaltet der Regler automatisch zwischen Heizung und Kühlung wie von Sollwert oder Grenzwerttemperatur gefordert.

3 KÜHLBETRIEB

In diesem Modus wird die Kühlung aktiviert wie von Sollwert oder Grenzwerttemperatur verlangt.

Nur für Inneneinheiten mit 2 Leitungen: Wenn die Wassertemperatur außerhalb des Kühlbereichs ist, blinkt das Symbol.

4 HEIZBETRIEB

In diesem Modus wird die Heizung aktiviert wie von Sollwert oder Grenzwerttemperatur verlangt.


Nur für Inneneinheiten mit 2 Leitungen: Wenn die Wassertemperatur außerhalb des Heizbereichs ist, blinkt das Symbol.





4. Betrieb

Manueller Betrieb

Während dem manuellen Betrieb, entscheidet der Benutzer über die Einstellungen der Anlage. Die letzte Einstellung bleibt aktiv bis der Benutzer sie ändert.





Da der Regler für eine Vielzahl von Anlagen und Funktionen implementiert werden kann, kann es passieren, dass Sie eine Funktion wählen, die an Ihrer Anlage nicht verfügbar ist. Wenn das der Fall ist, wird folgende Meldung ^{NOT} _{AVAILABLE} erscheinen.

Verwenden Sie die Taste  zum Auswählen des gewünschten Betriebsmodus, wenn die Steckbrücke J8 abgetrennt ist.

	Nur Lüfterbetrieb
	Automatischer Betrieb
	Kühlbetrieb
	Heizbetrieb









1 NUR LÜFTERBETRIEB

Vom Benutzer änderbare Parameter:

- Lüftergeschwindigkeit, mit der Taste  
- Luftstromrichtung, mit der Taste  .









2 AUTOMATISCHER BETRIEB

Vom Benutzer änderbare Parameter:

- Solltemperatur, mit den Tasten   und  ,
- Lüftergeschwindigkeit, mit der Taste  
- Luftstromrichtung, mit der Taste  .









3 KÜHLBETRIEB

Vom Benutzer änderbare Parameter:

- Solltemperatur, mit den Tasten   und  ,
- Lüftergeschwindigkeit, mit der Taste  
- Luftstromrichtung, mit der Taste  .

4 HEIZBETRIEB

Vom Benutzer änderbare Parameter:






- Solltemperatur, mit den Tasten   und  ,
- Lüftergeschwindigkeit, mit der Taste  
- Luftstromrichtung, mit der Taste  .

EIN/AUS-Timerbetrieb

Die Aktionen, die im EIN/AUS-Timer programmiert sind, werden automatisch ausgeführt.

Der EIN/AUS-Timer führt immer den letzten Befehl aus; dies bedeutet, der Benutzer kann die zuletzt ausgeführte programmierte Aktion vorübergehend außer Kraft setzen. Siehe "Manueller Betrieb" auf Seite 3. Bei der nächsten programmierten Aktion (im EIN/AUS-Timer) wird die Steuerung wieder an den EIN/AUS-Timer übergeben.

Verwenden Sie die Taste   zum Aktivieren oder Deaktivieren des EIN/AUS-Timers.

HINWEIS Der EIN/AUS-Timer setzt die Taste  außer Kraft, verwenden Sie nur die Taste   zum Aktivieren oder Deaktivieren des EIN/AUS-Timers. Der EIN/AUS-Timer ist aktiviert, wenn das Symbol  sichtbar ist. Die Taste  setzt den EIN/AUS-Timer nur bis zur nächsten programmierten Aktion außer Kraft.

Informationen zur Einrichtung des Timers finden Sie im Abschnitt "5. Programmieren des EIN/AUS-Timers" auf Seite 5.

Was kann der EIN/AUS-Timer machen?

Der EIN/AUS-Timer verfügt über eine einfache, aber trotzdem leistungsstarke Funktion.

Der EIN/AUS-Timer kann 2 Aktionen auslösen:

- 1 die Anlage ausschalten (Ende der Steuerung)
- 2 die Anlage zu einem festgelegten Zeitpunkt einschalten

Was bewirkt der EIN/AUS-Timer?

Bei Aktivierung führt der EIN/AUS-Timer die programmierten Aktionen aus.

Er bewirkt, dass:

- die Anlage ausgeschaltet wird (der EIN-Timer bleibt aktiviert und reaktiviert die Anlage nach Programm); die Betriebslampe wird ausgeschaltet,

ODER

- die Anlage eingeschaltet wird (der AUS-Timer bleibt aktiviert und schaltet die Anlage nach Programm aus); die Betriebslampe wird eingeschaltet.

Was macht der EIN/AUS-Timer NICHT?

Der EIN/AUS-Timer

- steuert nicht die Lüftergeschwindigkeit,
- steuert nicht die Luftstromrichtung,
- ändert nicht den Betriebsmodus,
- ändert nicht den Sollwert.

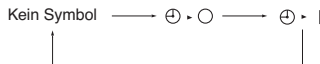
Die oben aufgeführten Parameter können von Hand eingestellt werden, ohne den EIN/AUS-Timer zu beeinflussen.

Es sind Fernbedienungen mit mehr Funktionen verfügbar. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um weitere Informationen dazu zu erhalten.

5. Programmieren des EIN/AUS-Timers

Wie wird der EIN/AUS-Timer programmiert?

- 1 EIN/AUS-Timer zum Programmieren auswählen. Drücken Sie die EIN/AUS-Timertaste zum Auswählen des EIN-Timers oder AUS-Timers.



Das Symbol blinkt, bis die Programmierung abgeschlossen ist.

- 2 Wählen Sie die Zeit für den Timer aus. Drücken Sie die Taste zum Ändern der Zeit und stellen Sie die Zeit ein.

Bei jedem Drücken der Taste erhöht sich die Zeit um 1 Stunde.

Bei jedem Drücken der Taste verringert sich die Zeit um 1 Stunde.

Es können maximal 72 Stunden ausgewählt werden.

- 3 EIN- oder AUS-Timer bestätigen.

Drücken Sie die Timerprogrammattaste , um die Einstellung abzuschließen. Das Symbol oder hört auf zu blinken und wird normal angezeigt. Die verbleibende Zeit bis zur Aktion wird in Stunden angezeigt.

- 4 Abbrechen der Einstellung des Timers

Drücken Sie die Timerprogrammattaste , um die Programmierung des Timers abzubrechen.

Wie können der AUS-Timer und der EIN-Timer gleichzeitig programmiert werden?

Beispiel:

Betrieb nach 3 Stunden beenden und nach 1 Stunde wieder starten.

Vorgehensweise beim Programmieren:

AUS-Timer auf 3 Stunden und EIN-Timer auf 4 Stunden einstellen.

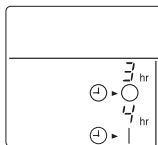
- 1 Drücken Sie die EIN/AUS-Timertaste, bis das Symbol des AUS-Timers blinkt.
- 2 Drücken Sie Taste zum Ändern der Zeit und wählen Sie "3 Stunden" aus.
- 3 Drücken Sie die Timerprogramm taste. AUS-Timer wird auf 3 Stunden eingestellt.
- 4 Drücken Sie die EIN/AUS-Timertaste, bis das Symbol des EIN-Timers blinkt.
- 5 Drücken Sie Taste zum Ändern der Zeit und wählen Sie "4 Stunden" aus.
- 6 Drücken Sie die Timerprogramm taste. EIN-Timer wird auf 4 Stunden eingestellt.

Die Einstellungen sind abgeschlossen.

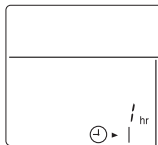
HINWEIS Die AUS-Timer erhält eine höhere Priorität als der EIN-Timer, wenn beide Timer gleichzeitig eingestellt werden.

Wenn die Aktion beendet ist, muss sie neu programmiert werden, falls sie erneut benötigt wird.

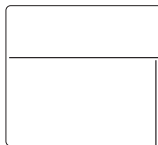
Die verbleibenden Stunden werden nach Abschluss der Einstellung angezeigt.



AUS-Timer = 3 Stunden
EIN-Timer = 4 Stunden



Betrieb nach 3 Stunden beenden
Noch 1 Stunde, bis der Betrieb gestartet wird



Alle Einstellungen sind abgeschlossen

6. Wartung

Die Fernbedienung braucht nicht gewartet zu werden. Entfernen Sie Schmutz mit einem weichen feuchten Tuch.

HINWEIS Verwenden Sie nur klares Leitungswasser zum Befeuchten des Tuches.




7. Fehlerbeseitigung

Die Hinweise unten könnten bei der Lösung von Problemen hilfreich sein. Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, fragen Sie Ihren Monteur.

Keine Anzeige auf der Fernbedienung (Anzeige leer)

Überprüfen Sie, ob Ihre Anlage noch am Netz angeschlossen ist.

Nur wird angezeigt

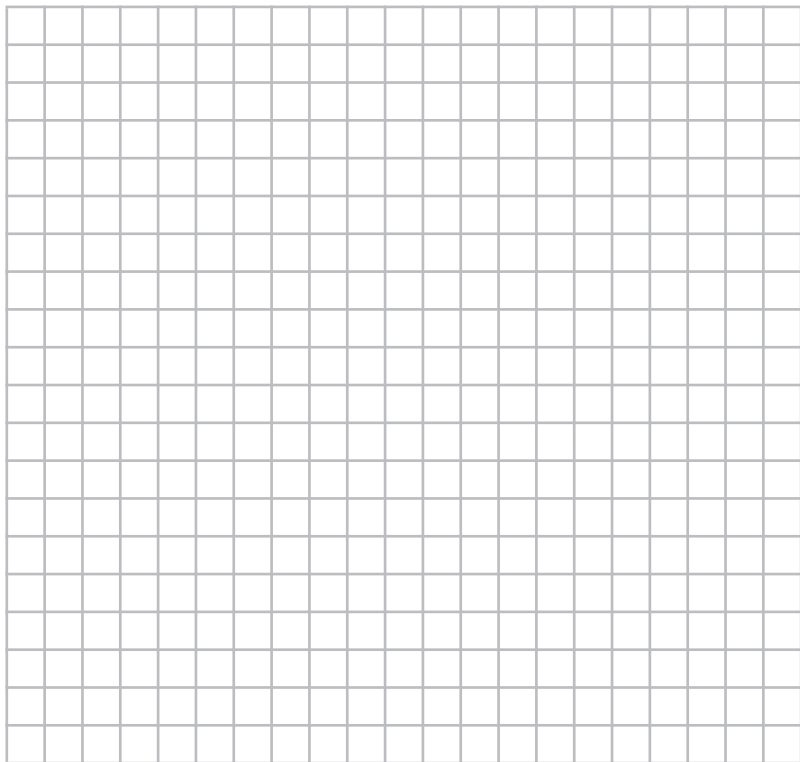
Dies zeigt an, dass die Anlage gerade eingeschaltet wurde; bitte warten Sie, bis  ausgeblendet wird.

Ich kann den EIN/AUS-Timer nicht aktivieren (das Symbol ^{NOT}_{AVAILABLE} wird angezeigt)

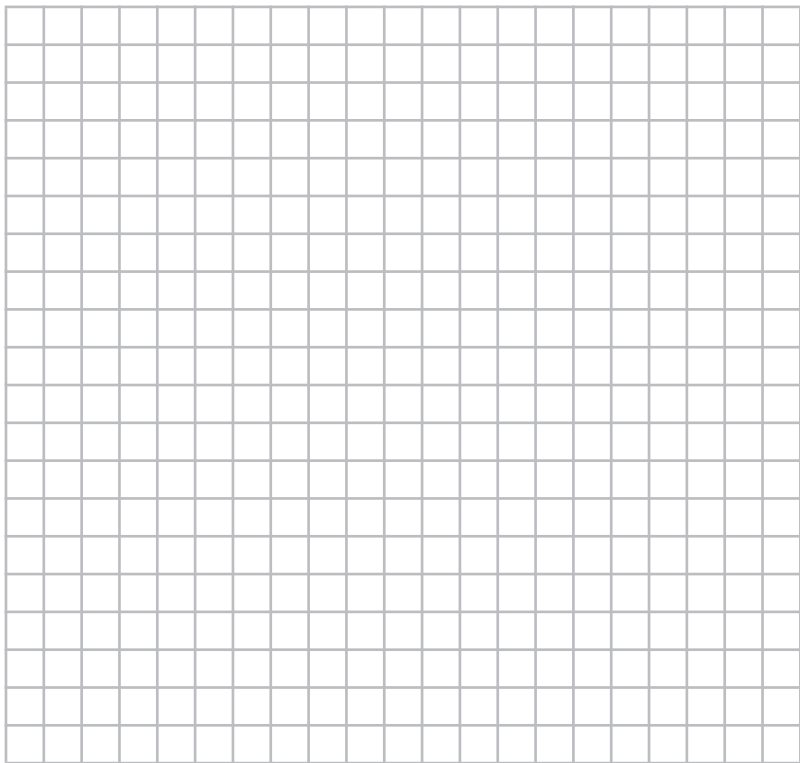
Der EIN/AUS-Timer kann nicht aktiviert werden, wenn eine zentrale Steuerung angeschlossen ist.

ANMERKUNGEN

NOTES



NOTES





4PW64949-1 000000J

Copyright 2010 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW64949-1 10.2010